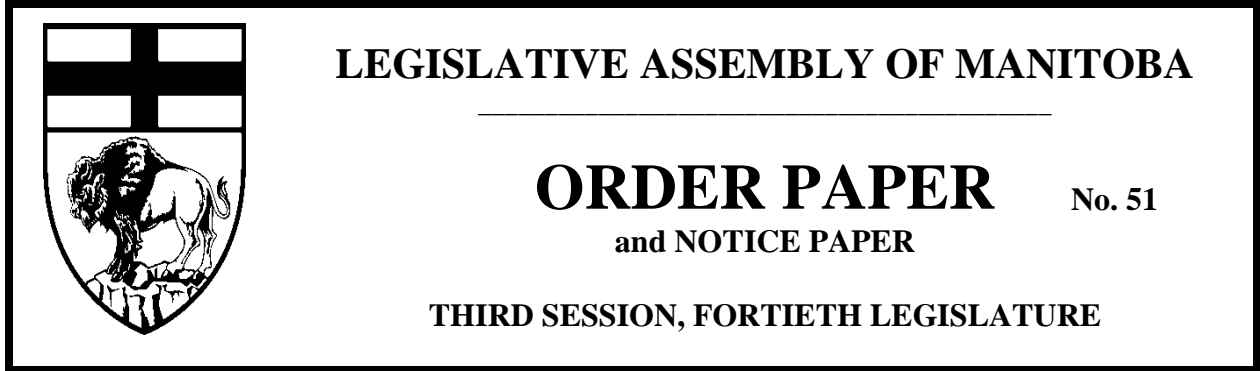


Wednesday, April 30, 2014



**PRAYER**

**SITTING AT 1:30 P.M.**

## **ROUTINE PROCEEDINGS**

### **INTRODUCTION OF BILLS**

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 61) – The Peatlands Stewardship and Related Amendments Act/Loi sur la protection des tourbières et modifications connexes

Hon. Mr. SWAN –

(No. 64) – The Court of Queen's Bench Small Claims Practices Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le recouvrement des petites créances à la Cour du Banc de la Reine

Hon. Mr. SWAN –

(No. 66) – The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2014/Loi corrective de 2014

Mr. SCHULER –

(No. 211) – The Child and Family Services Amendment Act (No Fee for Registry Checks Respecting Volunteers)/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (vérification du registre concernant les mauvais traitements — droits non exigibles à l'égard des bénévoles)

Mrs. STEFANSON –

(No. 213) – The Regulatory Accountability and Transparency Act/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire

Mrs. ROWAT –

(No. 214) – The Neurofibromatosis Awareness Month Act/Loi sur le Mois de la sensibilisation à la neurofibromatose

---

**PETITIONS**

Mrs. MITCHELSON  
Mrs. STEFANSON  
Mr. FRIESEN  
Mr. CULLEN  
Mr. EICHLER  
Mr. EWASKO  
Mr. PEDERSEN  
Mrs. ROWAT

**COMMITTEE REPORTS**

**TABLING OF REPORTS**

**MINISTERIAL STATEMENTS**

**ORAL QUESTIONS**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**GRIEVANCES**

**ORDERS OF THE DAY**

**GOVERNMENT BUSINESS**

**COMMITTEE OF THE WHOLE**

**COMMITTEE OF SUPPLY**

(3:37 hrs.)  
(Chamber – Family Services)  
(Room 255 – Children and Youth Opportunities)  
(Room 254 – Tourism, Culture, Heritage, Sport and Consumer Protection)

---

**DEBATE ON CONCURRENCE AND THIRD READING:**

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 32) – The Manitoba Institute of the Purchasing Management Association of Canada Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Institut manitobain de l'Association canadienne de gestion des achats

(Hon. Ms. BLADY)

---

## **DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Ms. BRAUN –

(No. 10) – The Fires Prevention and Emergency Response Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la prévention des incendies et les interventions d'urgence

(Mrs. STEFANSON) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 33) – The Apprenticeship Employment Opportunities Act (Public Works Contracts)/Loi sur les occasions d'apprentissage en milieu de travail (marchés de travaux publics)

(Mr. GOERTZEN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ALLUM –

(No. 37) – The Public Schools Amendment Act (Connecting Schools to the Internet)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (branchement à Internet)

(Mr. MALOWAY – 5 mins.)

(Mr. PEDERSEN) (Stands)

---

## **SECOND READINGS:**

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 21) – The Churchill Arctic Port Canada Act/Loi sur la Société canadienne du Port arctique de Churchill

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 23) – The Cooperative Housing Strategy Act/Loi sur la stratégie en matière d'habitation coopérative

Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 48) – The Sioux Valley Dakota Nation Governance Act/Loi sur la gouvernance de la nation dakota de Sioux Valley

Hon. Mr. SWAN –

(No. 49) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 50) – The Protection for Temporary Help Workers Act (Worker Recruitment and Protection Act and Employment Standards Code Amended)/Loi sur la protection des travailleurs temporaires (modification de la Loi sur le recrutement et la protection des travailleurs et du Code des normes d'emploi)

Hon. Ms. BLADY –

(No. 52) – The Non-Smokers Health Protection Amendment Act (Prohibitions on Flavoured Tobacco and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (interdiction visant le tabac aromatisé et autres modifications)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 53) – The Fisheries and Wildlife Amendment Act (Restitution)/Loi modifiant la Loi sur la pêche et la Loi sur la conservation de la faune (dédommagement)  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 54) – The Labour Relations Amendment Act (Time Lines for Labour Board Decisions and Hearings)/Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (délais relatifs aux décisions et aux audiences de la Commission du travail)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 55) – The Environment Amendment Act (Reducing Pesticide Exposure)/Loi modifiant la Loi sur l'environnement (réduction de l'exposition aux pesticides)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 56) – The Vital Statistics Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil

Hon. Mr. SWAN –

(No. 57) – The Highway Traffic Amendment Act (Countermeasures Against Drug-Impaired Driving)/Loi modifiant le Code de la route (conduite avec facultés affaiblies par la drogue)

Hon. Mr. ALLUM –

(No. 58) – The Manitoba Institute of Trades and Technology Act/Loi sur le Manitoba Institute of Trades and Technology

Hon. Ms. IRVIN-ROSS –

(No. 59) – The Adoption Amendment and Vital Statistics Amendment Act (Opening Birth and Adoption Records)/Loi modifiant la Loi sur l'adoption et la Loi sur les statistiques de l'état civil (accès aux documents de naissance et d'adoption)  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 60) – The Restorative Justice Act/Loi sur la justice réparatrice  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 62) – The Consumer Protection Amendment Act (Contracts for Distance Communication Services)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (contrats de services de communication à distance)

Hon. Mr. ALLUM –

(No. 63) – The Advanced Education Administration Amendment and Council on Post-Secondary Education Repeal Act/Loi modifiant la Loi sur l'administration de l'enseignement postsecondaire et abolissant le Conseil de l'enseignement postsecondaire  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 65) – The Workers Compensation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail

---

## NOTICE PAPER

### NOTICE OF MOTIONS FOR THURSDAY:

Hon. Mr. SWAN –

(No. 67) – The Family Law Act and Family Support Enforcement Act/Loi sur le droit de la famille et Loi sur le recouvrement forcé des pensions alimentaires

Hon. Ms. IRVIN-ROSS –

(No. 68) – The Child and Family Services Amendment Act (Critical Incident Reporting)/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (signalement des incidents critiques)

---

### NOTICE OF MOTION FOR THE NEXT TUESDAY OF PRIVATE MEMBERS' BUSINESS:

#### PROPOSED RESOLUTION:

##### **Ms. WIGHT – Inclusion in Schools**

**16.** WHEREAS Manitobans value different cultures, languages, ethnicities, gender identities, sexual orientations and persons with disabilities; and

WHEREAS Manitobans recognize that diversity enriches the lives of everyone in this province; and

WHEREAS Manitobans want to see the diversity of communities reflected and promoted in schools; and

WHEREAS inclusive education means that all students are welcomed by their schools and supported to learn, participate and enjoy all aspects of school life; and

WHEREAS inclusion in schools benefits all students by fostering a culture of diversity, belonging and respect; and

WHEREAS providing supports and opportunities to all students empowers them to become participating members of their school community; and

WHEREAS schools across Manitoba are working to improve inclusion by designing programs, activities and classrooms that allow all students to learn and participate together.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba recognize that inclusion creates a positive and healthy learning environment for all students; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba encourage School Divisions to continue developing innovative and creative ways to promote inclusion for all students in schools.

---